



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 10.10.2003
KOM(2003) 597 lopullinen

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan furfuraalialkoholin tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta

(komission esittämä)

PERUSTELUT

Komissio aloitti 9. elokuuta 2002 Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', peräisin olevan furfuraalialkoholin yhteisöön tapahtuvaa tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn.¹

Komissio otti asetuksella (EY) N:o 781/2003² käyttöön väliaikaisen polkumyyntitullin Kiinasta peräisin olevan, CN-koodiin ex 2932 13 00 kuuluvan furfuraalialkoholin tuonnissa.

Väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönoton jälkeen komission yksiköt ovat tarkentaneet polkumyyntiä ja vahinkoa koskevaa analyysinsä. Oheinen ehdotus neuvoston asetukseksi lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta perustuu polkumyyntiä, vahinkoa, syy-yhteyttä ja yhteisön etua koskeviin lopullisiin päätelmiin.

Kiinasta peräisin olevan furfuraalialkoholin tuonnista kannettavan lopullisen polkumyyntitullin määräksi ehdotetaan paljoustullina ilmaistuna 84–250 euroa tonnilta. Määrä vastaa vahinkomarginaaleja. Tullin käyttöönottoa euromääräisenä tonnia kohti pidetään tarkoituksenmukaisena, jotta voidaan minimoida riski hintojen manipuloinnista tullien kiertämiseksi, mitä on havaittu joissakin aiemmissä samaa yleistä tuoteluokkaa koskevissa menettelyissä.

Lisäksi lopullisia toimenpiteitä ehdotetaan otettaviksi käyttöön todettujen vahinkomarginaalien perusteella, koska ne ovat pienemmät kuin tarkistettujen polkumyyntimarginaalit.

Tullin kiertämisen riskin minimoimiseksi edelleen tarvitaan erityisiä säännöksiä, joilla varmistetaan polkumyyntitullin asianmukainen soveltaminen. Tällaisiin erityissäännöksiin kuuluu pätevä kauppalaskun esittäminen jäsenvaltioiden tulliviranomaisille. Ainoastaan ne tavarat, joista on esittä kauppalasku, ilmoitetaan kyseiseen tuottajaan sovellettavalla Taric-lisäkoodilla tuoduiksi. Tuonnista, josta kauppalaskua ei esitetä, kannetaan kaikkiin muihin viejiin sovellettava jäännöspolkumyyntitulli. Furfuraalialkoholin tuottajien pitäisi raportoida säännöllisesti komissiolle, jotta niiden myyntiä yhteisöön voitaisiin seurata tilanteen edellyttämällä tavalla. Jos tällaisia raportteja ei toimiteta tai jos niistä käy ilmi, että toimenpiteet eivät riitä poistamaan vahingollisen polkumyynnin vaikutuksia, voi olla tarpeen panna vireille välivaiheen tarkastelu perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Näin ollen ehdotetaan, että neuvosto hyväksyisi liitteenä olevan ehdotuksen, jotta asetusta voitaisiin antaa ja julkaista *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* viimeistään 8. marraskuuta 2003.

¹ EYVL C 189, 9.8.2002, s. 30.

² EYVL L 114, 8.5.2003, s. 16.

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan furfuraalialkoholin tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96³, jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 9 artiklan,

ottaa huomioon ehdotuksen, jonka komissio on antanut neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan,⁴ sekä katsoo seuraavaa:

A. Menettely

1. Väliaikaiset toimenpiteet

- (1) Komissio otti asetuksella (EY) N:o 781/2003⁵, jäljempänä 'väliaikaista tullia koskeva asetus', käyttöön väliaikaisen polkumyöntitullin Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', peräisin olevan furfuraalialkoholin tuonnissa; tulli kannetaan paljoustullina 21–181 euroa tonnilta, mikä vastaa vahinkomarginaaleja.

2. Menettelyn jatko

- (2) Väliaikaisen polkumyöntitullin käyttöönoton jälkeen osapuolille ilmoitettiin ne tosiasiat ja huomiot, joihin väliaikaista tullia koskeva asetus perustuu. Jotkin osapuolet esittivät kirjallisia huomautuksia. Komissio tarjosi mahdollisuuden tulla kuulluiksi sitä pyytäneille osapuolille. Kaikille osapuolille ilmoitettiin niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella aiottiin suositella lopullisen polkumyöntitullin käyttöönottoa ja väliaikaisen tullin vakuutena olevien määrien lopullista kantamista. Osapuolille asetettiin myös määräaika, jonka kuluessa niiden oli esitettävä huomautuksensa kyseisen ilmoituksen johdosta.
- (3) Asianomaisten osapuolien suullisesti ja kirjallisesti esittämiä huomautuksia tarkasteltiin ja otettiin tarvittaessa lopullisissa päätelmissä huomioon.

³ EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 1972/2002 (EYVL L 305, 7.11.2002, s. 1).

⁴ EYVL C [...], [...], s. [...]

⁵ EYVL L 114, 8.5.2003, s. 16.

- (4) Komissio jatkoi lopullisia päätelmiä varten tarpeellisiksi katsomiensa tietojen hankkimista. Väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 10 ja 11 kappaleessa mainittujen yritysten tiloihin tehtyjen tarkastuskäyntien lisäksi on syytä huomata, että väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen seuraavan yhteisön käyttäjän tiloissa tehtiin tarkastus:

- Bakelite AG, Iserlohn-Lethmate, Saksa.

B. TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE

- (5) Koska tarkasteltavana olevasta tuotteesta ja samankaltaisesta tuotteesta ei esitetty huomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 12–17 kappaleen sisältö ja väliaikaiset päätelmät voidaan vahvistaa.

C. POLKUMYYNTI

1. Markkinatalouskohtelu

- (6) Päätökseen olla myöntämättä markkinatalouskohtelua neljälle yhteistyössä toimineelle kiinalaisviejälle liittyen ei esitetty uutta näyttöä. Väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 20 kappaleessa esitetyt päätelmät voidaan näin ollen vahvistaa.

2. Yksilöllinen kohtelu

- (7) Väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa yksilöllinen kohtelu myönnettiin kolmelle yhteistyössä toimineelle tuottajalle ja evättiin yhdeltä. Yksilöllinen kohtelu myönnettiin tai evättiin perusasetuksen 9 artiklan 5 kohdassa esitetyt edellytykset huomioon ottaen. Yhteisön tuotannonala epäili, voisiko komissio tukeutua mainittuun artiklaan, koska se tuli voimaan vasta sen jälkeen, kun kyseessä oleva polkumyynnin vastainen menettely oli aloitettu.
- (8) Yksilöllisestä kohtelusta päätettiin niiden perusteiden mukaisesti, joita sovellettiin tässä tarkoitettua menettelyä aloitettaessa. Kyseiset perusteet ovat samat kuin perusasetuksen 9 artiklan 5 kohdassa esitetyt edellytykset, ja ne ovat olleet käytössä usean vuoden ajan. Näin ollen väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa viitattiin perusasetuksen 9 artiklan 5 kohtaan, jossa vahvistetaan pitkäaikainen käytäntö.
- (9) Alustavassa tutkimuksessa komissio epäsi yksilöllisen kohtelun yhteistyössä toimineelta vientiä harjoittavalta kiinalaistuottajalta nimeltä Henan Huilong Chemical Industry Co. Ltd, jäljempänä 'Huilong', joka toimi sekä furfuraalialkoholin tuottajana että kauppiana, koska ei ollut mahdollista määrittää, missä mitassa valtio puuttuu Huilongin liiketoimintaan. Väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 29 kappaleessa kuitenkin todetaan, että kysymykseen palataan tutkimuksen loppuvaiheessa.
- (10) Asianomainen viejä väittää, että alustava päätelmä on väärä ja että sille pitäisi myöntää yksilöllinen kohtelu. Väitteensä tueksi yritys huomauttaa, että valtion suorasta puuttumisesta yrityksen toimintaan ei löydetty näyttöä ja että sen kauppaaman furfuraalialkoholin osuus sen tutkimusajanjakson tuotannosta oli alle viisi prosenttia. Lisäksi osan tästä sen kauppaamasta tuotteesta se oli hankkinut toiselta yhteistyössä toimineelta viejältä, jolle oli jo myönnetty yksilöllinen kohtelu.

- (11) Väli aikaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen ei ole löydetty sellaista uutta tietoa, joka osoittaisi valtion puuttuvan Huilongin liiketoimintaan. Huilong on luvannut lopettaa furfuraalialkoholin kauppamisen, jos sille myönnetään yksilöllinen kohtelu.
- (12) Näin ollen päätellään, ettei valtio puutu Huilongin liiketoimintaan merkittäväällä tavalla, jos ollenkaan, ja jos puuttuukin, se ei mahdollista toimenpiteiden kiertämistä. Edellä esitetyn perusteella alustavaa tutkimuspäätelmää päätettiin tarkistaa ja myöntää Huilongille yksilöllinen kohtelu.

3. Vertailumaa

- (13) Vientiä harjoittavat tuottajat ovat vastustaneet Amerikan yhdysvaltojen valintaa vertailumaaksi ja toistaneet väitteensä, jonka mukaan Thaimaa olisi parempi vaihtoehto. Väitettä on perusteltu sillä, että i) tuotantokustannukset ovat matalammat Thaimaassa; ii) Thaimaa on tärkein EU:hun tuotavan furfuraalialkoholin lähde; ja iii) väitteen esittäjät myöntävät, ettei ole näyttöä siitä, että tuonti Thaimaasta tapahtuisi polkumyyntihinnoin.
- (14) Kuten väli aikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 33 kappaleessa kerrotaan, ainoastaan yksi Amerikan yhdysvalloissa toimiva tuottaja suostui toimimaan tutkimuksessa yhteistyössä. Lisäksi vahvistettiin alustavasti, että Amerikan yhdysvallat täytti vertailumaa-asetetut soveltuvuusedellytykset.
- (15) Ei ole minkäänlaista osoitusta siitä, että Thaimaa, tai Etelä-Afrikka, soveltuisi paremmin vertailumaaksi. Vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimittaneet muuta näyttöä furfuraalialkoholin tuottajien tuotantokustannuksista Thaimaassa tai Etelä-Afrikassa kuin valituksessa mainittujen ja EUROSTATin tilastoimien vientihintojen ekstrapolaatioita. Tämän lisäksi thaimaalainen tuottaja kieltäytyi yhteistyöstä menettelyssä. Tästä syystä katsottiin, ettei kyseisiä maita ollut järkevä käyttää normaaliarvon määrittämiseen, koska niiden osalta ei ollut uskottavaa tai todennettävissä olevaa näyttöä, jonka pohjalta tehdä päätelmiä.
- (16) Näin ollen ja uuden päinvastaisen näytön puuttuessa väli aikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 33 kappaleessa tehty päätelmä voidaan vahvistaa.

4. Polkumyynti

4.1 Normaaliarvo

- (17) Vientiä harjoittavat tuottajat vakuuttivat, että laskennallinen normaaliarvo on liian korkea, jotta sitä voitaisiin pitää kohtuullisena. Tämän väitteen tueksi ne viittaavat Thaimaasta peräisin olevan furfuraalialkoholin, jota ei väitetä tuotavan polkumyyntillä, matalampiin hintoihin sekä valituksen tekijöiden ennen menettelyn aloittamista esittämään matalampaan normaaliarvoon.
- (18) Tältä osin on syytä huomauttaa, että normaaliarvo määritettiin perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan mukaisesti eli vertailumaasta – tässä tapauksessa Amerikan yhdysvalloista – saatujen tietojen perusteella. Lisäksi voidaan vahvistaa, että laskennallinen normaaliarvo määritettiin sellaisten todellisten hintojen ja kustannusten perusteella, jotka oli asianmukaisesti todennettu Amerikan yhdysvalloissa sijaitsevan, yhteistyössä toimineen furfuraalialkoholin tuottajan tiloissa tehdyssä tarkastuksessa.

- (19) Tämän perusteella katsotaan, että koska Etelä-Afrikasta eikä Thaimaasta ole saatavilla todennettuja tietoja, Amerikan yhdysvalloissa sijaitsevan furfuraalialkoholin tuottajalta saadut tiedot ovat käytettävissä olevista tiedoista parhaita normaaliarvon määrittämiseen. Näin ollen väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 34 kappaleessa olevat päätelmät voidaan vahvistaa.

4.2 Vientihinta

- (20) Vientihintoja on hiukan oikaistu veloitettuja rahtikustannuksia koskevien sellaisten huomautusten johdosta, joiden tueksi on toimitettu asianmukainen näyttö.
- (21) Vientiä harjoittavat tuottajat vastustivat myös tapaa, jolla vientihinta laskettiin yhteistyöstä kieltäytyneille yrityksille, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 36 kappaleessa esitetyn mukaisesti.
- (22) Tältä osin on syytä muistaa, että yhteistyössä toimimisen aste oli tässä tapauksessa alhainen ja että vientihinnat oli tästä syystä laskettava käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa käytettiin sen yhteistyössä toimineen tuottajan hintoja ja määriä, jolta yksilöllinen kohtelu evättiin, siis Huilongin.
- (23) Kyseiselle tuottajalle on sittemmin myönnetty yksilöllinen kohtelu ja sille on laskettu polkumyyntimarginaali sen tutkimusajanjaksolla yhteisöön suuntautuneen myynnin perusteella. Näin ollen yhteistyöstä kieltäytyneiden yritysten viennin arvo oli laskettava uudelleen. Uusi laskutapa perustuu neljän yhteistyössä toimineen viejän yhteisöön suuntautuneen viennin edustavaan määrään. Jotta liiketoimia voitaisiin pitää laskennan kannalta todenmukaisina, 25 prosenttia vientimääristä otettiin tarkastelun kohteeksi. Tähän otokseen sisältyivät neljän yhteistyössä toimineen tuottajan niiden liiketoimien kauppalaskut, joiden keskihinta oli alhaisin. Alhaisimpien myyntihintojen käyttöä pidettiin tarkoituksenmukaisena, koska ei ollut mitään syytä uskoa, että yhteistyöstä kieltäytyneiden yritysten myynti olisi tapahtunut korkeammin hinnoin kuin yhteistyössä toimineiden tuottajien myynti. Edellä esitetyllä tavalla laskettua keskihintaa käytettiin sitten jäännöspolkumyynti- ja vahinkomarginaalin määrittämiseen.

4.3 Vertailu

- (24) Koska asiassa ei esitetty huomautuksia, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 37 kappaleessa esitetty päätelmä voidaan vahvistaa.

4.4 Polkumyyntimarginaali

- (25) Edellä esitettyjä seikkoja vasten tarkasteltuna polkumyyntimarginaalit (prosenttina CIF-tuontihinnasta yhteisön rajalla ilmaistuna) ovat nyt seuraavat:

Yritys	Marginaali (%)
Gaoping	93
Huilong	90
Linzi	78
Zhucheng	80
Kaikki muut	112

D. YHTEISÖN TUOTANNONALA

- (26) Neljä yhteistyössä toiminutta viejää väittivät, etteivät Belgiassa sijaitseva Transfurans Chemicals BVBA, jäljempänä 'TFC', ja Alankomaissa sijaitseva International Furan Chemicals BV, jäljempänä 'IFC', muodosta perusasetuksen 5 artiklan 4 kohdan ja 4 artiklan 1 kohdan määritelmän mukaista yhteisön tuotannonalaa, koska kyseiset yritykset ovat työntekijämäärältään erittäin pieniä ja Dominikaanisessa tasavallassa sijaitsevan, Central Romana Corporation -nimisen yksityisyrittäjän, jäljempänä 'CRC', omistuksessa.
- (27) äitä väitteitä ei voitu hyväksyä. Ensinnäkin pienillä ja keskisuurilla yrityksillä on luonnollisestikin oikeus tehdä valitus, ja ne voivat muodostaa perusasetuksen 5 artiklan 4 kohdan ja 4 artiklan 1 kohdan määritelmän mukaisen yhteisön tuotannonalan.
- (28) Toiseksi, kuten väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 43 kappaleessa todetaan, tutkimuksesta kävi ilmi, että TFC:n tuottama furfuraalialkoholi on peräisin yhteisöstä ja että sen valmistustoimet, valmistusteknologiaan ja -toimiin kohdistuvat investoinnit sekä myynti tapahtuvat yhteisössä. Sitä paitsi se tosiasia, että TFC, IFC ja CRC ovat yhteisen omistuspohjan myötä keskenään etuyhteydessä väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 42 kappaleessa esitetyllä tavalla, ei estä perusasetuksen 5 artiklan 4 kohdan ja 4 artiklan 1 kohdan soveltamista.
- (29) Näin ollen vientiä harjoittavien kiinalaistuottajien esittämät väitteet hylättiin ja vahvistetaan väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 44 kappaleessa esitetyt päätelmät.

E. VAHINKO

1. Furfuraalialkoholin kulutus yhteisössä

- (30) Koska kulutuksesta ei ole saatavilla uusia tietoja, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 46–48 kappaleessa esitetyt alustavat päätelmät vahvistetaan.

2. Furfuraalialkoholin tuonti yhteisöön

- (31) Koska furfuraalialkoholin tuonnista yhteisöön ei ole saatavilla uusia tietoja, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 49–63 kappaleessa esitetyt alustavat päätelmät vahvistetaan.

3. Yhteisön tuotannonalan taloudellinen tilanne

- (32) Neljä vientiä harjoittavaa kiinalaistuottajaa väitti, ettei yhteisön tuotannonala kärsinyt vahinkoa, koska suurinta osaa komission määrittelemistä vahingon osoittimista (erityisesti myynnin määrää, myyntihintoja, varastoja, kannattavuutta, kassavirtaa ja investointeja) ei voitu täsmäyttää IFC:n ja/tai TFC:n tarkastettuun ja julkistettuun kirjanpitoon. Niiden mukaan eräiden IFC:n ja/tai TFC:n tarkastettuun kirjanpitoon sisältyvien osoitinten, kuten kannattavuuden, varastojen ja kassavirran, kehitys oli joko myönteinen tai vakaa.
- (33) On aiheellista muistuttaa, että IFC:n ja TFC:n tarkastettuun ja julkistettuun kirjanpitoon sisältyy muitakin toimintoja kuin tarkasteltavana olevan tuotteen tuotanto. Lisäksi huomautetaan, että IFC:n ja TFC:n tarkastettu ja julkistettu kirjanpito kattaa ajanjakson lokakuusta 2001 syyskuuhun 2002, kun taas väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 4 kappaleessa tarkoitettu tutkimusajanjakso kattaa ajanjakson 1 päivästä heinäkuuta 2001 30 päivään kesäkuuta 2002. Lisäksi todettiin väliaikaista tullia koskevan asetuksen 41 ja 44 kappaleessa esitetyn mukaisesti, että TFC on osa liiketoimintayksikköä, jonka muita osia ovat IFC ja CRC. Tästä syystä tiettyjen vahingon osoitinten arvioimiseksi järkevällä tavalla oli välttämätöntä ottaa huomioon tiettyjä CRC:tä koskevia tietoja. Lisäksi muistutetaan, että väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 105 ja 106 kappaleessa mainittu IFC:n oma kaupankäynti yhteisössä jää tutkimuksen ulkopuolelle, mutta on osa IFC:n tarkastettua tilinpitoa. Edelleen todettakoon, että väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 101–104 kappaleessa mainittu IFC:n vientimyynti sisältyy tarkastettuun kirjanpitoon, kun taas tutkimus kattoi yksinomaan yhteisön tuotannonalan taloudellisen tilanteen yhteisön markkinoiden osalta.
- (34) Nämä seikat estävät sen, että vahingon osoittimet johdettaisiin IFC:n ja TFC:n julkistetusta kirjanpidosta neljän vientiä harjoittavan kiinalaistuottajan ehdotuksen mukaisesti. Samoin palautetaan mieliin, että komission päätelmät ovat asianomaisten osapuolten todennettavaksi toimittaman asiakirja-aineiston sisältämien tietojen mukaisia.
- (35) Näin ollen vientiä harjoittavien kiinalaistuottajien esittämät väitteet hylättiin ja vahvistetaan väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 86–91 kappaleessa esitetyt päätelmät.

F. SYY-YHTEYS

- (36) Neljä vientiä harjoittavaa kiinalaistuottajaa väitti, että vahingon puuttuessa ei voitu vahvistaa syy-yhteyttä. Jos vahinkoa on tapahtunut, se ei johdu Kiinasta peräisin olevasta tuonnista, vaan Thaimaasta peräisin olevasta tuonnista, joka vaikutti yhteisön tuotannonalan taloudelliseen tilanteeseen.
- (37) Vientiä harjoittavat kiinalaistuottajat eivät toimittaneet uutta näyttöä väitteensä tueksi. Tältä osin muistutetaan, että väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 107–111 kappaleessa komissio analysoi perusasetuksen 3 artiklan 7 kohdan mukaisesti kolmansista maista yhteisöön suuntautuneen furfuraalialkoholin koko tuonnin muuna tiedossa olevana tekijänä kuin polkumyynnillä tapahtuneena tuontina. Kyseinen analyysi kattoi myös Thaimaasta peräisin olevan tuonnin määrät ja hinnat.

- (38) Thaimaan osuus kolmansista maista peräisin olevan furfuraalialkoholin tuonnista on noin 96 prosenttia. Thaimaasta yhteisöön tuodun furfuraalialkoholin määrä nousi väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 109 kappaleessa kuvatun kehityksen mukaisesti. Lisäksi todettiin, että Thaimaasta peräisin olevan tuonnin hinnat olivat huomattavasti korkeammat kuin vientiä harjoittavien kiinalaistuottajien hinnat (24 prosenttia korkeammat tutkimusajanjaksolla) ja jopa korkeammat kuin yhteisön tuotannonalan hinnat (kuusi prosenttia korkeammat tutkimusajanjaksolla).
- (39) Näin ollen vientiä harjoittavien kiinalaistuottajien esittämät väitteet hylättiin ja vahvistetaan väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 92–113 kappaleessa esitetyt päätelmät.

G. YHTEISÖN ETU

- (40) Vientiä harjoittavat kiinalaistuottajat ja yksi järjestö väittivät, että väliaikaisilla toimenpiteillä on suurempi vaikutus käyttäjiin ja valimoteollisuuteen kuin mitä komissio katsoo päätelmissään. Erityisesti vedottiin siihen, että käyttäjien etu pitäisi asettaa etusijalle ottaen huomioon yhteisön tuotannonalan matala työllisyys verrattuna valimoteollisuuden korkeaan työllisyyteen.
- (41) Vientiä harjoittavien kiinalaistuottajien väitteen osalta on huomattava, etteivät kyseiset tuottajat toimittaneet uutta näyttöä, jolla olisi voinut olla merkitystä yhteisön etua tarkasteltaessa. Yhteisön etua määriteltäessä vientiä harjoittavat kiinalaistuottajat eivät käy asianomaisesta osapuolesta.
- (42) Järjestön esittämä väite tutkittiin, vaikka järjestö ei toiminutkaan tutkimuksessa yhteistyössä eikä toimittanut uutta näyttöä väitteensä tueksi. Tässä tarkoituksessa komissio suoritti ylimääräisen tarkastuksen saksalaisen käyttäjän tiloissa. Tarkastus vahvisti väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 126 kappaleessa esitetyn alustavan analyysin tuloksen sekä sen, että ehdotettujen lopullisten toimenpiteiden kokonaisvaikutus tulee olemaan vähäpätöinen.
- (43) Näin ollen vientiä harjoittavien kiinalaistuottajien ja järjestön esittämät väitteet hylättiin ja vahvistetaan väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 114–133 kappaleessa esitetyt päätelmät.

H. LOPULLISET TOIMENPITEET

- (44) Polkumyyntiä, vahinkoa, syy-yhteyttä ja yhteisön etua koskevien päätelmien perusteella katsotaan, että olisi otettava käyttöön lopulliset polkumyyntitoimenpiteet, jotta Kiinasta peräisin oleva polkumyyntillä tapahtuva tuonti ei aiheuttaisi enempää vahinkoa yhteisön tuotannonalalle.

1. Vahingon korjaava taso

- (45) Alustavasti todettiin, että kymmenen prosentin voittomarginaalia furfuraalialkoholin kokonaisliikevaihdosta voitiin pitää sellaisena sopivana vähimmäismääränä, jonka yhteisön tuotannonalan voitiin odottaa kohtuudella saavuttavan ilman vahingollista polkumyyntiä. Tällä voittomarginaalilla yhteisön tuotannonala voisi myös tehdä tarvittavat pitkän aikavälin investoinnit.
- (46) Yhteisön tuotannonala väitti, että väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 136 kappaleessa esitetty kymmenen prosentin voittomarginaali ei vastannut sitä

tuottoa, joka sen voitiin kohtuudella odottaa saavuttavan ilman vahingollista polkumyyntiä, ja ehdotti vähintään 23,15 prosentin voittomarginaalia edellisinä vuosina saavuttamiensa tulosten perusteella.

- (47) Väitteen tutkimiseksi kaikki ne käytettävissä olevat tiedot, jotka koskivat voittomarginaalia, jota voitaisiin pitää sellaisena sopivana vähimmäismääränä, jonka yhteisön tuotannonala voisi kohtuudella odottaa saavuttavansa ilman vahingollista polkumyyntiä, analysoitiin yksityiskohtaisesti uudestaan. Myös tutkimusajanjaksoa edeltävinä vuosina saadut voitot analysoitiin uudestaan. Todettiin, että aiempina vuosina voitot olivat todellakin olleet suurempia kuin kymmenen prosenttia liikevaihdosta. Näin ollen pääteltiin, että yhteisön tuotannonalan kannattavuuden kehitys ja polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin esiintyminen yhteisön markkinoilla huomioon ottaen oli tutkimusajanjaksoa edeltäneinä kolmena vuotena saavutetun tosiasiallisen keskimääräisen voiton perusteella kohtuullista odottaa 15,7 prosentin voittomarginaalia. Tämä lähestymistapa on täysin yhdenmukainen vallitsevan oikeuskäytännön, erityisesti asiassa EFMA vastaan neuvosto annetun tuomion⁶, kanssa.
- (48) Näin ollen yhteisön tuotannonalan vaatimus 23,15 prosentin voittomarginaalista on hylätty. Edellä esitetyn perusteella komission laskelmia on tarkistettu muutetun voittomarginaalin huomioon ottamiseksi.
- (49) Tätä voittomarginaalin muutosta lukuun ottamatta vahingon korjaava taso laskettiin käyttämällä samaa, väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 137 kappaleessa esitettyä menetelmää. Tämän mukaisesti määritettiin vahinkoa aiheuttamattomat hinnat, jotka kattaisivat yhteisön tuotannonalan tuotantokustannukset ja mahdollistaisivat kohtuullisen voiton tilanteessa, jossa tuonti asianomaisesta maasta ei tapahdu polkumyynnillä. Tarkistettujen laskelmien mukaan vahinkomarginaalien todettiin olevan 8,9–32,1 prosenttia.

2. Lopullisen tullin muoto ja taso

- (50) Koska vahinkomarginaalit olivat pienempiä kuin asianomaisille vientiä harjoittaville tuottajille määritetyt polkumyymintimarginaalit, lopullisen tullin olisi perusasetuksen 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti vastattava tasoltaan vahinkomarginaaleja.
- (51) Yhteisön tuotannonala pyysi, että lopulliset toimenpiteet otettaisiin käyttöön paljoustullin (euromääräisenä tonnilta) ja (tuontihinnan ja ennalta määrätyn vähimmäishinnan erotuksen suuruisen) muuttuvan tullin yhdistelmän muodossa tai vähimmäistuontihinnan muodossa olevana muuttuvana tullina. Yhteisön tuotannonala väitti edelleen, että viejille määrättyjen tullien välinen ero on niin suuri, että se on omiaan lisäämään tullien kiertämisen riskiä esimerkiksi hyvitysjärjestelyn tai absorption muodossa.
- (52) Väitteen selvittämiseksi eri toimenpidemuotoja tarkasteltiin yksityiskohtaisesti. Toimenpiteiden tehoa ajatellen katsottiin, ettei paljoustullin (euromääräisenä tonnilta) ja muuttuvan tullin yhdistelmä eikä muuttuva tulli yksinään riittäisi poistamaan polkumyynnin aiheuttamaa vahinkoa. Ensiksi mainittua käytetään poikkeuksellisesti ja ainoastaan silloin, kun tapauksen erityisolosuhteet, esimerkiksi ilmeinen hintojen

⁶ Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen asiassa T-210/95 28. lokakuuta 1999 antama tuomio.

manipulointi, sitä edellyttävät, kun taas jälkimmäisestä seuraa automaattisesti ongelmia täytäntöönpanon valvonnassa. Kuten väliaikaista tullia koskevassa asetuksessa säädetään, tulli pitäisi ottaa käyttöön euromääräisenä tonnilta, jotta toimenpiteiden teho voidaan taata ja minimoida riski tarkasteltavana olevan tuotteen korvaamisesta samaan yleiseen tuoteluokkaan kuuluvilla tuotteilla (esim. furfuraalilla), varsinkin kun eräissä aiemmissa furfuraalia koskevissa menettelyissä on havaittu hintojen manipulointia.⁷

- (53) Yhteistyöstä kieltäytymisen huomattavasta asteesta (40 prosenttia) ja tullin määrien välisestä suuresta erosta johtuvan tullien kiertämisen riskin minimoimiseksi entisestään katsotaan, että tässä tapauksessa tarvitaan erityissäännöksiä polkumyyntitullin asianmukaisen soveltamisen varmistamiseksi. Tällaisiin erityissäännöksiin kuuluu pätevän, tämän asetuksen liitteessä esitettyjen vaatimusten mukaisen kauppalaskun esittäminen jäsenvaltioiden tulliviranomaisille. Ainoastaan ne tavarat, joista on esittää kauppalasku, voidaan ilmoittaa kyseiseen tuottajaan sovellettavalla Taric-lisäkoodilla tuoduiksi. Tuonnista, josta kauppalaskua ei esitetä, kannetaan kaikkiin muihin viejiin sovellettava jäännöspolkumyöntitulli. Asianomaisia yrityksiä on kehoitettu raportoimaan säännöllisesti komissiolle, jotta niiden furfuraalialkoholin myyntiä yhteisöön voitaisiin seurata asianmukaisesti. Jos tällaisia raportteja ei toimiteta tai jos niistä käy ilmi, että toimenpiteet eivät riitä poistamaan vahingollisen polkumyynnin vaikutuksia, voi olla tarpeen panna vireille välivaiheen tarkastelu perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
- (54) CIF-tuontihinnan perusteella määritetyn vahinkokynnyksen mukaisesti tullit ovat 84–250 euroa tonnilta.
- (55) Polkumyynti- ja vahinkomarginaaleihin tehty korjaus ei vaikuttanut alempaa tullia koskevan säännön soveltamiseen. Näin ollen vahvistetaan väliaikaista tullia koskevan asetuksen johdanto-osan 138 kappaleessa kuvattu menetelmä polkumyöntitullien vahvistamiseksi. Lopulliset tullit ovat seuraavat:

Yritys	Arvon perusteella kannettava polkumyöntitulli (%)	Paljoustulli
Gaoping	18,3	160 euroa tonnilta
Huilong	17,9	156 euroa tonnilta
Linzi	8,9	84 euroa tonnilta
Zhucheng	10,3	97 euroa tonnilta
Kaikki muut	32,1	250 euroa tonnilta

⁷ EYVL L 328, 22.12.1999, s. 1.

I. VÄLIAIKAISEN TULLIN LOPULLINEN KANTAMINEN

- (56) Koska vientiä harjoittavien kiinalaistuottajien osalta todetut polkumyyntimarginaalit ovat korkeat ja yhteisön tuotannonalalle aiheutunut vahinko on merkittävä, katsotaan tarpeelliseksi kantaa lopullisesti väliaikaista tullia koskevalla komission asetuksella (EY) N:o 781/2003 käyttöön otettujen väliaikaisten polkumyöntitullien vakuutena olevat määrät käyttöön otettavien lopullisten tullien suuruusina. Koska lopulliset tullit ovat korkeammat kuin väliaikaiset tullit, vain väliaikaisia tulleja vastaavat vakuutena olevat määrät kannetaan lopullisesti.
- (57) Kaikki näiden yrityskohtaisten polkumyöntitullien soveltamiseen liittyvät (esimerkiksi yrityksen nimenmuutoksen tai uusien tuotanto- tai myyntiyksiköiden perustamisen johdosta tehdyt) pyynnöt on toimitettava viipymättä komissiolle ja mukaan on liitettävä kaikki asian kannalta oleelliset tiedot ja erityisesti ne, jotka koskevat esimerkiksi kyseiseen nimenmuutokseen tai kyseisiin tuotanto- tai myyntiyksiköiden muutoksiin mahdollisesti liittyviä yrityksen tuotantotoiminnan sekä kotimarkkinamyynnin ja viennin muutoksia. Tarvittaessa asetusta muutetaan saattamalla yksilöllistä tullia nauttivien yritysten luettelo ajan tasalle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

- Otetaan käyttöön lopullinen polkumyöntitulli Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan ja tällä hetkellä CN-koodiin ex 2932 13 00 (Taric-koodiin 2932 13 00 90) kuuluvan furfuraalialkoholin tuonnissa.
- Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaan tuotteeseen sovellettavan lopullisen polkumyöntitullin määrä on seuraava:

Yritys	Polkumyöntitullin määrä (euroa tonnilta)	Taric-lisäkoodi
Gaoping Chemical Industry Co. Ltd.	160	A442
Linzi Organic Chemical Inc.	84	A440
Zhucheng Huaxiang Chemical Co. Ltd.	97	A441
Henan Huilong Chemical Industry Co. Ltd.	156	A484
Kaikki yritykset muut	250	A999

3. Edellä 2 kohdassa mainituille neljälle yritykselle vahvistettujen yksilöllisten tullien soveltaminen edellyttää pätevän, tämän asetuksen liitteessä esitettyjen vaatimusten mukaisen kauppalaskun esittämistä jäsenvaltioiden tulliviranomaisille. Jos tällaista kauppalaskua ei esitetä, asianomaiseen yritykseen sovelletaan kaikkiin muihin yrityksiin sovellettavaa tullia.

4. Jos tavarat ovat vahingoittuneet ennen niiden luovutusta vapaaseen liikkeeseen, mistä syystä niistä tosiasiallisesti maksettua tai maksettavaa hintaa on suhteutettu tullausarvon määrittämiseksi komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 145 artiklan mukaisesti, 2 kohdan mukaisesti laskettavaa polkumyöntullia alennetaan prosenttimäärällä, joka vastaa tosiasiallisesti maksetun tai maksettavan hinnan suhteutusta.

5. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

Kannetaan lopullisesti komission asetuksen (EY) N:o 781/2003 mukaisten väliaikaisten polkumyöntullien vakuutena olevat määrät Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan ja tällä hetkellä CN-koodiin ex 2932 13 00 (Taric-koodi 2932 13 00 90) kuuluvan furfuraalialkoholin tuonnissa jäljempänä vahvistettujen sääntöjen mukaisesti.

Lopullisen polkumyöntullin ylittävät vakuutena olevat määrät vapautetaan. Jos lopulliset tullit ovat korkeammat kuin väliaikaiset tullit, vain väliaikaisia tulleja vastaavat vakuutena olevat määrät kannetaan lopullisesti.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä [...].

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LIITE

Asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuun pätevään kauppalaskuun on liitettävä yrityksen työntekijän allekirjoittama vakuutus seuraavasti:

1. Kauppalaskun kirjoittaneen yrityksen työntekijän nimi ja tehtävänimike.
2. Itse vakuutus: "Allekirjoittanut todistaa, että Kiinan kansantasavallassa toimiva [yrityksen nimi ja osoite] on valmistanut ne [määrä] tällä hetkellä CN-koodiin ex 2932 13 00 (Taric-koodi 2932 13 00 90) kuuluvaa furfuraalialkoholia, jotka tämä lasku kattaa ja jotka on myyty vietäväksi Euroopan yhteisöön, ja vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät."
3. Päivämäärä ja allekirjoitus